

  
**l'écho**  
 DU BAS ST-LAURENT  
 PLUS FORT TIRAGE PAYÉ  
 DANS LA REGION

Supplément la Grande Place

15c

BUREAU: 192 EST, ST-GERMAIN, RIMOUSKI, P.Q. - 723-4800  
 SUPPLEMENT MERCREDI, 16 avril 1969

**GAGNEZ**  
 DE \$1.00 à \$10.00 EN  
**Certificats-Cadeaux**



**Jouez au**  
**"Coffre aux Trésors"**

Jeudi le 17 avril de 10 a.m. à midi, 2 p.m. à 5 p.m. vendredi le 18 avril, de 10 a.m. à midi, 2 p.m. à 5 p.m., 7 p.m. à 9 p.m. Samedi, le 19 avril de 10 a.m. à midi, 2 p.m. à 5 p.m.

**Une chance de gagner avec chaque achat de \$1 ou plus. Adultes seulement.**



NE MANQUEZ PAS

L'OUVERTURE DES GALERIES

LA GRANDE PLACE

Rimouski

Jeudi,  
le 17 avril  
à 9:30 a.m.

Les Galeries de la Grande Place...le centre d'achat le plus moderne, le plus attrayant de l'Est du Québec est enfin ouvert à Rimouski. Vous y trouvez tous vos magasins préférés. Vous y magasinez en toute aisance dans le mail recouvert, à température contrôlée. Super terrain de stationnement GRATUIT; Profitez de cette occasion unique. Visitez les Galeries de la Grande Place et participez aux réjouissances d'ouverture.

**25 magasins pour mieux vous servir**



Voir les pages suivantes pour les spéciaux de la Grande Ouverture

# Ce qu'elles disent...



Deux jeunes filles  
Mlles Brigitte Bergeron  
et Hélène Ménard.

Oh! la Grande Place, bien sûr que nous l'aimons. Il y a tellement d'ambiance. Ce n'est pas comme ailleurs, s'il y a quelque chose qui nous attire, il y a beaucoup de choix et aussi beaucoup de monde. . .

Mme Céline Côte,  
Rimouski.

Ça fait trois fois que je viens à la Grande Place, et j'aime beaucoup ça. C'est beau et c'est attrayant.

Surtout parce qu'on nous offre beaucoup de choix dans la marchandise. On recherche à ne pas présenter la même chose.

Et le personnel de plus, se montre empressé avec les clients, c'est encore plus accueillant.



Mlle Michelle Lepage,  
Rimouski.

J'aime beaucoup magasiner surtout à la Grande Place, ce serait vous mentir que de cacher que je viens ici à tous les soirs. Après mon travail qui se termine à 5:00 h., je passe faire mon petit tour, pour voir s'il n'y a pas quelque chose de nouveau.

Il y a toujours quelque chose d'ailleurs qui me tente, les montres sont si jolies. Pour une femme, voir tout ce qui est exposé avec autant d'attrait c'est beau mais aussi ça anime la convoitise. C'est normal. Et je me laisse tenter.



Mme Marcel Marquis,  
178 est, St-Germain.

La Grande Place nous offre ici une ambiance que l'on ne rencontre nul part ailleurs, parce que, selon moi, je sens que les gens qui l'ont créée y ont mis beaucoup de soin, c'est pour ça qu'à mon sens c'est très agréable à visiter.

J'y viens très souvent presque tous les jours et je constate avec plaisir l'avancement des travaux qui sont faits avec rapidité. La décoration est très jolie, c'est sans doute ce qui donne ce cachet accueillant de la Grande Place. La disposition de la marchandise est aussi faite avec soin.



Mme Yvette Lavallée,  
Matapédia,  
Co. Bonaventure.

C'est la première fois que je viens à la Grande Place. J'ai remarqué que dans les boutiques qui sont ouvertes, on prend soin de la propreté, c'est d'autant plus accueillant qu'on a fait vraiment un effort pour décorer les magasins avec originalité et goût. Pour les touristes, c'est un endroit très facile d'accès. Ce qu'il manque peut-être c'est un Salon de Beauté, pour les dames c'est important, peut-être en ouvrira-t-on un plus tard.



MME RODRIGUE DESROSIERS  
Co-Propriétaire

Nous sommes  
heureuses  
de vous accueillir  
à notre Boutique

Notre spécialité  
Vêtements d'importation  
pour fillettes et garçons

Rayon de cadeaux pour bébés  
Tricots et poupées faits à la main

LA PLUS CORDIALE BIENVENUE A

*la Souris verte inc.*  
LES GALERIES LA GRANDE PLACE, RIMOUSKI, P.Q.

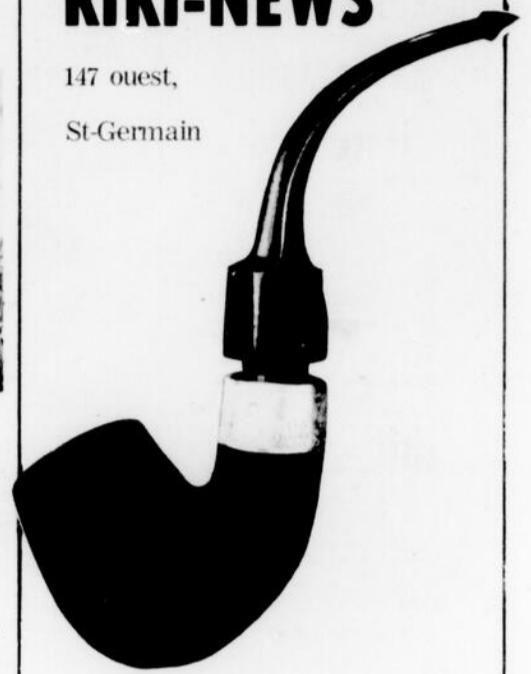


MME CELESTIN CARON  
Co-Propriétaire



## RIKI-NEWS

147 ouest,  
St-Germain



## GRANDE PLACE

82 est, St-Germain

Plus grand choix de:  
Revue & Journaux  
Bonbons & Chocolats importés  
ARTICLES DE FUMEURS -

### Liste des locataires

de la

### Grande Place

Bellavance Inc.  
Charles-Omer Bérubé  
Boutique Beauté-Santé  
Britts  
Chaussures Blais  
Chez Eve  
Création Chez Madame Inc.  
Dairy Queen  
Eden  
Fredelle Chaussure  
Janelle Musique  
La Banque de Commerce  
La Souris Verte  
Le Royaume des jouets  
Mademoiselle Enr.  
Marie-France  
Oslind Shoppes Ltd.  
Riki-News  
Huguette St-Laurent  
Salon d'Optique  
Singer  
Steinberg's Limited

**Message  
du président  
de l'Association  
des Marchands**



**René Laporte**

Le grand jour de l'ouverture est maintenant arrivé. Et j'ai le très grand plaisir au nom des marchands de la Grande Place de vous souhaiter la plus cordiale bienvenue.

Cette grande place est votre place, elle est à vous parce qu'elle a été conçue pour vous. S'il n'y avait pas eu l'importance de Rimouski et du goût raffiné de la population de la région, il n'y aurait pas eu de Grande Place.

Les marchands qui ont pignon à cet endroit ont voulu que les décorations de leurs magasins flattent l'orgueil de toute la population. Connaissant la fierté des gens et leur goût du beau, les marchands ont voulu lui rendre justice.

La situation de ce grand centre commercial complète de manière attrayante l'infrastructure de notre cité. En augmentant, nous espérons, le chiffre d'affaires brassé dans Rimouski, nous contribuons d'une façon à sa croissance économique. Le rayonnement de Rimouski par l'implantation de La Grande Place fera de Rimouski la vraie métropole du Bas St-Laurent.

Soyez assuré que toute les personnes qui nous rendront visite dans nos établissements seront reçues avec le sourire. Notre but n'est pas seulement de plaire à nos clients, mais aussi de leur rendre service le mieux possible.

**Que signifie  
l'écusson  
de la  
Grande Place?**

D'après les Marchands de la Grande Place, le symbole utilise représenterait un goéland stylisé.

On sait que le goéland, pour les populations riveraines est un oiseau sacré. Il rend d'écornes services en veillant à l'entretien des plages et son vol gracieux ravit l'oeil tout en desservant l'inspiration des poètes.

L'Association des Marchands de la Grande Place a choisi le goéland comme symbole distinctif. La réalisation graphique en a été confiée à l'atelier d'imprimerie de Bellavance Inc. d'après une idée de Mme Gertrude Levesque.

**LA BOUTIQUE**  
maintenant ouverte  
**VOUS OFFRE**  
des exclusivités  
**DE LONDRES**

*Marie France*

signées **John Craiq** LONDON

- GILETS
- JUPES
- ENSEMBLES 2 Pièces

**AUSSI:**  
Robes, manteaux  
et costumes

Des grands couturiers  
**DE LONDRES**  
Steinberg & Son

exclusivité à Rimouski  
**AU MAGASIN**

*"Marie-France"*

**COSTUMES** 3 pièces  
MANTEAU, JUPE ET PANTALON  
création "Marie-France"



**SPECIAL D'OUVERTURE  
BAS-CULOTTE**

PREMIERE QUALITE, 100% EXTENSIBLE,  
DOUBLE MECHE AVEC FOURCHE. TEIN-  
TES: MIEL DORE, IVOIRE ET BEIGE.

Régulièrement  
\$2.00  
Pour

**\$1.00**

en **Orlon** coloré

*Marie France*

**Aux Galeries "La Grande Place" Rimouski**



## La Grande Place

# Plus qu'une invitation, c'est une tentation nouvelle

Pour tous, "la grande place", ce ne fut d'abord qu'un audacieux projet.

Puis vint une véritable forêt. Des pilotes plantés dans le sol poussaient comme des champignons, en l'espace d'une seule journée, et formaient sur ce qui avait été, jusqu'à ces dernières années, un terrain vague, arraché à la batture, un jardin symétrique, peuplé de plantes étranges.

Et sur toutes ces formes s'étendit ensuite une gigantesque chrysalide, une sorte de cocon grossier à l'intérieur duquel trépidait d'une activité fiévreuse, un chantier de construction fort affaire.

La longue attente commença.

Les Rimouskois les plus hardis se risquaient parfois à l'intérieur. Ils en rapportaient des images que la réalité n'a pas démenties. Bien au contraire.

Car un jour, émergeant de son cocon, buvant à larges traits les rayons du soleil printanier, la Grande Place est apparue dans toute sa nouveauté, invitant son public à la visiter.



Il était apparu audacieux, voire même téméraire, ce projet de la Grande Place, quand, pour la première fois, les promoteurs du projet l'ont élaboré.

L'idée d'un centre d'achat s'imposait bien sûr, à Rimouski. La tendance de grouper sous un même toit, la quasi totalité des services à l'adresse des consommateurs n'est pas nouvelle. C'est une tendance reliée directement au phénomène de la concentration.

Fait intéressant à noter, partout où s'est implanté un ensemble pareil, centre d'achat, galeries commerciales, etc., partout s'est observé un accroissement significatif du volume des affaires. Non seulement pour les membres participants, groupés à l'intérieur de l'entreprise nou-

velle, mais aussi pour tous les marchands et commerçants de l'agglomération.

Par un étrange phénomène d'entraînement, le monde des affaires d'une cité où s'implante un tel centre d'achat se trouve stimulé. L'intérêt du public consommateur se trouvant polarisé, un va et vient plus intense s'établit, et de toute façon, la circulation aidant, les mille et un échanges de la vie commerciale se produisent mieux et chacun y trouve son profit.



D'ailleurs, il est tout particulièrement significatif de constater à quel point l'esprit de collaboration s'est manifesté entre l'Association des Marchands de Rimouski, dont le président est M. Paul Roberge, et celle, plus récente, des Marchands de la Grande Place, représentée par M. René Laporte.

Il faut dire, bien sûr, que la quasi totalité des marchands établis maintenant sur la Grande Place, font et faisaient déjà partie de l'Association des Marchands de Rimouski. Leurs intérêts ne pouvaient donc que difficilement se dissocier. Bien au contraire.

D'autre part, l'arrivée à Rimouski de magasins appartenant à des chaînes internationales s'est faite dans le meilleur esprit qui soit. Le gérant de Britts, par exemple, M. Maurice Mayrand, lors de l'inauguration de son établissement, le 13 mars dernier, déclarait toute sa satisfaction à l'endroit de la collaboration reçue.



Le touriste qui passe, le consommateur attiré par la réclame, le flâneur qui fait du lechevitrine, chacun se laisse attirer par la Grande Place, et se retrouve à errer de par les Gale-



La Grande Place et le nouveau Rimouski

ries aux noms évocateurs.

Nous voulons le souligner ici, et nous devons le reconnaître, un très bel effort d'imagination s'est déployé à l'effet de nommer les boutiques et les rayons, suivant le cas, de noms bien français qui ajoutent une évocation nouvelle à l'intérêt certain des articles de consommation proposés.

Le décor ambiant compte aussi pour beaucoup dans l'attrait des Galeries de la Grande Place. Les planchers sont recouverts de tapis. Les boutiques donnent toutes sur une promenade intérieure qui met le public à l'abri des intempéries. Les couleurs, la musique, quelques oeuvres d'art, une pièce murale, des poissons stylisés, tout concourt à faire de la Grande Pla-

ce, un lieu de rendez-vous fort fréquenté.



La construction de cette place d'affaire s'est inspirée de données relativement nouvelles.

M. Paul Bégin, Directeur du service de Développement économique de Rimouski, nous le rappelait encore tout récemment, "ce centre d'achat, nous disait-il, entièrement construit sur pilotes, est le premier du genre au Québec."

En outre qu'il offre des facilités plus grandes pour le stationnement des véhicules automo-

biles, ce type de construction se révèle tout particulièrement intéressant pour un immeuble située en plein centre des affaires, au coeur même de la ville.

Rimouski n'a que peu de choses à envier aux autres grandes villes du Québec.

Avec sa Grande Place toute neuve, Rimouski acquiert même un titre nouveau à sa réputation de centre commercial de l'Est du Québec.



## Un rappel de la petite histoire



Cette photo prise à l'occasion de la levée de la première pelletée de terre, montre les personnalités directement intéressées par la réalisation de ce projet.



**Grand  
choix**

**de verres de soleil**

**Verres  
sur  
ordonnance**



**Lunettes d'approche**

*Salon d'Optique*

LES GALERIES LA GRANDE PLACE

**Aux Galeries  
LA GRANDE PLACE**



VOUS ETES CORDIALEMENT  
INVITEES A VISITER

*Chez Eve Inc.*

**Qui vous offre  
le plus beau choix  
de spécialités**

**EN CONFECTIONS**

POUR DAMES ET DEMOISELLES

chez **Eve** INC.

Tél: 723-4509

**Visitez avec  
ravissement**

**la boutique**

**Eden**

**Le Paradis du décor  
de Bertin aux Galeries  
"La Grande Place"**

**La Cadomathèque  
Draperies  
Couvre-lits  
Tapis.**

**SPECIAUX D'OUVERTURE**

**Jeudi - Vendredi - Samedi  
17 - 18 - 19 avril 1969**

**VISITEZ LA BOUTIQUE**

*Huguette Saint-Laurent Inc.*

**VOULEZ-VOUS ETRE SATISFAITE?**

**Quelque soit votre silhouette...**

**consultez le personnel de chez Huguette**

**VETEMENTS  
DE BASE  
de très haute  
qualité**

**UN VETEMENT POUR TOUTES LES SILHOUETTES**

TYPES POUR ADOLESCENTES & JUNIORS.

4 MODELES DE BASE (MAJEURS) POUR DAMES



**LA SILHOUETTE  
ADOLESCENTE**

La silhouette adolescente est encore au stade de développement. Elle requiert donc une attention spéciale et des ajustements fréquents lors du changement de style ou de grandeur. Généralement, les hanches mesurent 8-10 pouces de plus que la taille. N.B. La silhouette des adolescentes change rapidement.



**LA SILHOUETTE JUNIOR**

Junior ne désigne pas l'âge, mais une grandeur et un type de silhouette. Elle requiert peu de maintien et des supports sans baleinage donne une ligne uniforme. Généralement, les hanches mesurent 9-12 pouces de plus que la taille.



**LA SILHOUETTE MOYENNE**

La silhouette moyenne peut porter des vêtements de base avec ou sans baleinage. Peu importe que sa taille soit courte, moyenne ou grande, les hanches mesurent 9-11 pouces de plus que la taille. (Les silhouettes moyenne et junior représentent 65% du marché).



**LA SILHOUETTE  
À HANCHES FORTES**

Cette silhouette porte son poids en dessous de la taille. Les mesures des hanches et des cuisses ne sont pas proportionnées. Généralement, les hanches mesurent 12-13 pouces de plus que la taille.



**LA SILHOUETTE  
À HANCHES DROITES**

Les caractéristiques de cette silhouette sont: buste et diaphragme forts, s'amincissant vers l'abdomen; des hanches et des cuisses de proportions petites. La différence entre la taille et les hanches est de 6 pouces ou moins.



**LA SILHOUETTE FORTE**

Cette silhouette est forte de partout. Un maintien complet et uniforme est nécessaire. Les hanches mesurent 7-8 pouces de plus que la taille. On l'appelle souvent la silhouette mûre ou d'un certain âge.

**PARTICIPEZ A NOTRE TIRAGE**

Pour tout achat de \$1.00 et plus vous participez à notre tirage de vêtements de base, d'une valeur de 25.00

LA PLUS CORDIALE BIENVENUE CHEZ

*Huguette Saint-Laurent Inc.*

FINE LINGERIE, VETEMENTS DE BASE, UNIFORMES

Aux Galeries "LA GRANDE PLACE" Rimouski

# Symbole de progrès d'audace et de décision

Rares sont visiteurs de La Grande Place qui n'ont pas, à leur sortie, remarqué la très belle murale métallique qui orne tout un pan du mur au dessus de l'escalier mobile.

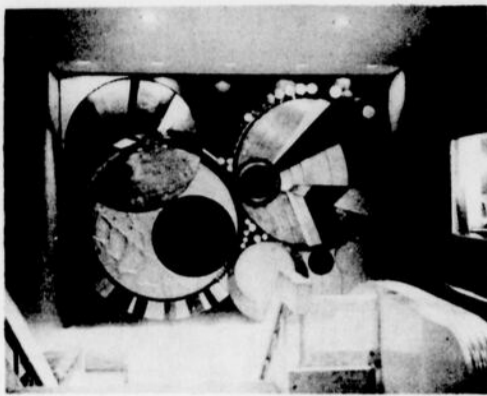
L'auteur de ce chef d'oeuvre est l'artiste montréalais, Jean-Paul Lemay et son compagnon, Roger Fradet.

Pour réaliser l'oeuvre, 700 heures de travail ont été nécessaires. Il avait été entendu entre la compagnie de la Grande Place et l'artiste qu'un tableau peint serait lamurale, et l'argent nécessaire à cette réalisation avait déjà été affecté.

Mais pour un artiste comme M. Lemay qui avait déjà réalisé des sculptures pour près déjà d'une dizaine de centres d'achat et qui réalisera les murales du centre d'achat de Rivière-du-Loup et celui de Val d'Or, ne produire qu'une toile représentant le rôle progressif de Rimouski dans les domaines éco-



Les deux artistes à l'oeuvre, martelant le cuivre à La Grande Place.



La fameuse murale métallique au symbole du progrès.



nomiques qui lui sont propres, lui paraissait insuffisant. D'autre part, il craignait que le mur porteur, au bout de quelques années se brise.

Plutôt que de suivre le premier projet, M. Lemay décida qu'il serait préférable de conserver le motif choisi et aussi de lui donner du relief en faisant une murale métallique.

Grâce à cette initiative artistique et à la conscience professionnelle de Jean-Paul Lemay, les gens de Rimouski, comme les marchands de cette grande place, ont une magnifique murale à la vue.

En fait, la murale représente un jeu de roues d'engrenage symbolisant le progrès et le développement graduel de l'économie. La murale est principalement faite de diverses tôles métalliques allant de l'acier au cuivre, changeant de couleur par l'oxydation.

Une autre oeuvre avait été commandé par la firme responsable de la construction de La Grande Place, il s'agit une sculpture représentant un loisir commercial. Nous avons choisi, de déclaré M. Lemay, de symboliser la pêche par différentes figures de poissons stylisés.



Le sculpteur, M. Jean-Paul Lemay tenant son "poisson" et son compagnon d'oeuvre, M. Roger Fradet.

**V** Le plus grand choix de:  
**O** - Disques - Instruments Musique  
**Y** - Cassettes - Cartouches  
**E** - Musique en Feuilles  
**Z** - Orgues HAMMOND - Pianos WILLIS

**SPECIAL D'OUVERTURE**  
**10% D'ESCOMPTE SUR DISQUES**  
**INSTRUMENTS DE MUSIQUE**

**JANELLE MUSIQUE ENR.**

TEL.: 723-4735

PROPRIÉTAIRE: AMÉLIE NORLAND JANELLE

# GRANDE OUVERTURE

Jeudi Vendredi Samedi  
les 17-18-19 avril '69



DES GALERIES LA GRANDE PLACE

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL  
DU MAGASIN

## Charles-Omer Bérubé

Vous invitent à visiter leur magasin ultra-moderne  
à la Grande Place

Vous y trouverez de tout pour habiller  
l'homme et le jeune - Profitez de l'ouverture  
de notre magasin pour choisir dans notre vaste  
collection de vêtements printaniers

- HABITS
- CHEMISES
- ENSEMBLES POUR LA PLAGE
- PALETOTS
- CHANDAILS
- VESTONS SPORTS
- IMPERS
- PANTALONS
- BLOUSONS

**COOPER**

AVEC NOS FELICITATIONS SINCERES  
ET VOEUX DE SUCCES A CHARLES-OMER BERUBE

Clothing Manufacturing Co Ltd

Fabriqueur de vêtements pour hommes et garçons  
391 boul. Saint-Laurent Montréal, P.Q.

FIN

Plus de problème de stationnement  
Température contrôlée  
Prix indiscutables

LE RENDEZ-VOUS DE LA DE SEMAINE

# Charles-Omer Bérubé

Limitée

LES GALERIES LA GRANDE PLACE





## Le sourire de la Grande Place Marie-France, Miss Canada

A la télévision, cette jeune femme est apparue sûre d'elle-même. Très à l'aise, elle a raconté ses impressions, et commenté son programme.

Lors de l'ouverture du magasin Britts, succursale de la chaîne Newberry Stores de New-York, Mlle Beaulieu ajoutait par sa présence et son charme indéniable, une note d'élégance discrète, qui ne fut pas sans être remarquée.

On se souvient que la cérémonie d'ouverture avait lieu dans le hall d'entrée, en présence des invités suivants: M. René Laporte, président de l'Association des Marchands de la Grande Place, M. Ronald Mailloux, gérant adjoint au magasin Britts de Rimouski, M. Paul Bégin, directeur du service de Développement économique de Rimouski, M. Maurice Mayrand, gérant du magasin Britts local, M. Ben R. Gordon, président de la chaîne canadienne United, Oslinds et Sweet Sixteen, M. Dean Campbell, président de la compagnie Newberry Stores, M. Le-

wis Lee Master, président de la compagnie Britts-United de Montréal, Mgr. Louis Levesque, archevêque de Rimouski et M. Gérard Leger, vice-président au développement et à l'expansion des immobilisations.

Il y eut bénédiction des lieux, des allocutions par les principaux invités, puis une visite des locaux inaugurés.

La Grande Place venait d'être ouverte, présentée au public.

Le lendemain, répondant en grand nombre, le public se rendit à l'invitation des promoteurs et accourut reconnaître ce qu'on lui avait promis.

Quant à Miss Canada, son travail étant fait, elle avait quitté Rimouski, se rendant à d'autres invitations, incombant à son rôle d'ambassadrice du charme et de l'éternel féminin.

On nous dit que bientôt, Miss Canada s'est rendue en Russie, puis dans les pays scandinaves où elle participera à un défilé de modes.

Le jeudi 13 mars dernier, en grandes pompes étaient ouvertes au public de Rimouski et des environs, les Galeries de la Grande Place.

Figure nouvelle, et combien attachante, Miss Canada, Mlle Marie-France Beaulieu prêtait sa voix à l'invitation pressante d'un des concessionnaires de la Grande Place dont c'était l'ouverture.

Marie-France Beaulieu, dont c'était la première visite à Rimouski, a su d'emblée conquérir le cœur de tous les publics.

Son emploi du temps, très chargé, comprenait des heures de représentations très intenses, des démarches nombreuses et précipitées. Elle s'est prêtée de bonne grâce à toutes les exigences de sa tâche et de plus, elle a trouvé le temps de passer quelque temps en compagnie d'une compagne retrouvée, Mme Jeanne-Mance (Ouellet) Saint-Pierre.

Choisie comme Miss Canada à l'occasion du grand concours annuel tenu à Toronto Marie-France Beaulieu, alors étudiante rêvant à la Médecine, avait rencontré Jeanne-Mance, Miss Rimouski, et toutes deux, elles avaient sympathisé très vite.

Accueillie à Rimouski par les représentants de l'Association des Marchands de la Grande Place et le commanditaire, le magasin à rayon à l'accent moderne, Britts, Mlle Beaulieu s'engagea dans une longue suite ininterrompue d'apparitions en public, autant à caractère commercial que social.



Lors de l'inauguration, le 13 mars 1969

### **SURVEILLEZ L'OUVERTURE PROCHAINE DE VOS MAGASINS PRÉFÉRÉS QUI FACILITERONT VOTRE MAGASINAGE AUX GALERIES LA GRANDE PLACE**

les  
maîtres  
de  
l'alimentation



prêts  
**bancaires**  
**COMMERCE**  
  
**BANQUE DE COMMERCE  
CANADIENNE IMPÉRIALE**

# **Bata**

CHAUSSURES DE MANUFACTURIERS  
CANADIENS ET  
EUROPÉENS RÉPUTÉS



**MAGASIN  
D'ALIMENTATION  
SANTÉ**

# Le boeuf bourguignon du Chaudron d'Or



Mme Janine Gauthier, gérante du "Chaudron d'Or".

Ne serait-ce que pour vous étonner, je ne dirais pas mieux; dès son ouverture au grand magasin de la Grande Place, le restaurant "Le Chaudron d'Or", a servi 900 plats de la meilleure qualité de son chef, Mlle Dorothé Francoeur.

La gérante de l'établissement qui nous a précisé ces chiffres Mme Janine Gauthier, avait prévu servir tout d'abord 200 plats pour la première journée, mais non 900 plats comme cela s'est constaté.

Depuis l'ouverture, le Chaudron d'Or fait en



La salle à manger; au fond, la belle murale rouge en céramique.

quelque sorte des affaires d'or puisqu'il est continuellement bondé.

Mme Gauthier nous a même révélé que l'entreprise qu'elle dirige servait jusqu'à parfois 1.500 clients par jour. Beaucoup plus que nos meilleurs restaurants de la ville.

Quant à l'importance de victuailles nécessaires pour alimenter tous ces clients, sur ce sujet, Mme Gauthier ne nous a pas éclairé, sans doute pour ne pas trop nous étonner.

Actuellement, le restaurant occupe 18 serveuses à plein temps et les tâches de la cuisine sont assurées par seulement quatre personnes qui s'affairent continuellement.

Le chef cuisinier, Mlle Francoeur a plus de



Le chef cuisinier, Mlle Dorothé Francoeur s'occupe des petits plats dans sa cuisine.

12 ans dans cette profession, avant de venir au restaurant du magasin Britts, elle avait déjà mise à l'épreuve ses qualités à l'Hôtel Commercial de Mont-Joli et au cafétéria de la Canadian British Aluminum Co. de Baie-Comeau. Dès l'ouverture du restaurant, elle offrait un délicieux boeuf bourguignon qui fut très apprécié par les clients.

On attendait quelque 200 clients, il en vint 900, il va sans dire que la présentation au menu du boeuf bourguignon avait sans doute influencé sur la quantité de clients qui s'approchèrent des tables du restaurant. Mme Gauthier nous dit même qu'il a fallu recommencer la recette pour satisfaire aux demandes des clients.

La recette du boeuf bourguignon que voici se prépare pour une dizaine de personnes, cette préparation permet de conserver dans le réfrigé-

rateur la quantité de boeuf bourguignon non utilisée.

## Boeuf bourguignon.

1½ à 2 livres de viande d'épaule ou de ronde,  
2 tranches de lard salé gras,  
Farine tout usage,  
½ cuillère à thé de sel,  
¼ de cuillère à thé de poivre,  
1/8 de cuillère à thé de thym,  
1/8 de tasse de persil haché,  
1 gousse d'ail,  
Vin rouge,  
8 onces de champignons,  
1 cuillère à soupe de bouillon de boeuf

- 1- Couper la viande en morceaux de ½ à 2 pouces carrés ainsi que le lard salé.
- 2- Faire fondre le lard salé dans la poêle.
- 3- Rouler les morceaux de boeuf dans la farine. Les faire dorer dans la graisse fondue de lard salé, à feu vif.
- 4- Ajouter le sel, le poivre, le thym, le persil et l'ail. Ajouter aussi le vin rouge pour que la viande soit recouverte. Porter jusqu'à ébullition. Couvrir et laisser cuire à feu lent jusqu'à ce que la viande soit tendre.
- 5- Faire fondre le beurre jusqu'à couleur noisette, y ajouter les champignons entiers ou tranchés. Faire cuire à feu vif pendant 2 minutes en remuant sans arrêt. Puis ajouter au boeuf cuit.

Si vous suivez bien la recette, vous aurez un boeuf bourguignon qui sera délicieux et qui fera le régal de votre famille.



Remarquer le caractère alpin et la façade de ce restaurant.

## Le Petit Salon de Modes Mademoiselle Enr.

Offre à toutes les dames et demoiselles de la région

des vêtements *Ultra-féminin*  
*Ultra-mode*

Prix pour toute toutes les bourses

Des modèles pour tous les âges

(Pointure 3 à 24½)

Des accessoires dans le vent

### SPECIAUX DE LA GRANDE OUVERTURE

250 cravates pour dames à \$2.00 seulement.

Un lot de robes et blouses à deux pour le prix d'une. Prix et tissus variés.

NOTRE SPECIALITE: Pour la femme raffinée, des modèles exclusifs incluant la robe du soir et les tenues d'hôtesse.



Propriétaire: Mme Nicole Morneau

# Mademoiselle Enr.



# BELLAVANCE Inc.



## PROJECTEURS AIREQUIPT 1350 POUR DIAPOSITIVES



REGULIER \$99.95  
EN SPECIAL  
**\$79.95**

### ECRANS

40 x 40 FINI NOYER REGULIER \$34.95

SPECIAL **\$25.88**

50 x 50 FINI NOYER REGULIER \$52.50

SPECIAL **\$39.95**

40 x 40 FINI EMAIL GRIS REGULIER \$24.95

SPECIAL **\$18.95**

### ATTENTION

PROPRIETAIRES D'APPAREILS KODAK INSTAMATIC! SI VOUS POSSEDEZ UN APPAREIL INSTAMATIC, MODELES 104, 154, 304, 404, 50, 100, 150, 300, 400; VOUS POUVEZ OBTENIR DES PHOTOS 25% PLUS PRES EN VOUS SERVANT DES NOUVELLES LENTILLES TELEPHOTO ET WIDE ANGLE (GRAND ANGLE)

PRIX A PARTIR DE **\$5.95**

### VASTE CHOIX

D'ARTICLES POUR LA PHOTOGRAPHIE: ETUIS, TREPIEDS, NECESSAIRES POUR NETTOYER VOS LENTILLES, COURROIES, DECLENCHEURS A RETARDEMENT, CABLES DE DECLENCHEMENT A DISTANCE ETC...

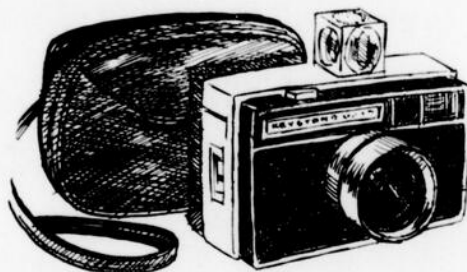


## Bell & Howell AUTOLOAD 340

- UTILISE FILM 126
- COMPLET: CAMERA, ETUI ET POIGNEE EN CUIR, BATTERIE.
- REG. \$59.95

**35.95**

ECONOMIE DE \$24.00



### CAMERA KEYSTONE

- LENTILLE 2.8
- CELLULE PHOTO-ELECTRIQUE
- REGULIER \$69.95
- ECONOMISEZ \$25.05

**ultra special 44.90**

		PRIX REGULIER	PRIX BELLAVANCE INC.
Films Kodak pour diapositives en couleurs	K 135-20	4.75	3.99
	KX 135-20	4.75	3.99
	K 135-36	7.20	6.19
Films Ansco pour diapositives en couleurs	35MM 64ASA	4.25	3.19
	100ASA	4.20	3.19
	500ASA	4.95	3.99
Films Kodak pour photos en couleurs	CX 126-20	2.42	2.09
	CX 127-20	1.56	1.35
	CX 120		
	CX 620		
Films Kodak en couleurs, 8MM.	K 459P	4.75	3.99
	KA 459P		
Films Kodak en couleurs. SUPER-8	KA 464P	5.90	4.99
Films Ansco en couleurs SUPER-8		5.90	4.19



### camera AGFA

150 - RAPID - 1F

ORDINAIREMENT  
\$16.95

AU PRIX  
DERISOIRE DE

**5.00**

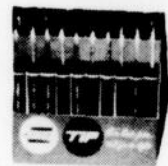


### brocheuse gratuite

AVEC L'ACHAT DE  
3 BOITES DE BROCHES  
STANDARD A 1.25ch.

EPARGNEZ **1.99**

ou BROCHES A .88c  
si vous ne prenez pas  
la brocheuse



### stylo feutre

Rég. \$4.90  
SPECIAL

**2.88**

EN BOITES DE  
10 SEULEMENT

# 2 MAGASINS A VOTRE SERVICE

# SPECIAUX D'OUVERTURE



## olivetti underwood

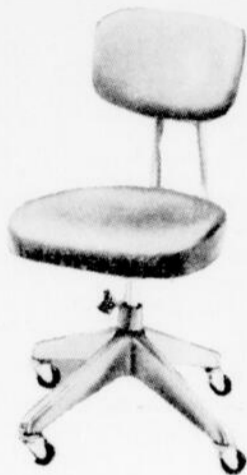
LETTERA 32

La portative "personnelle":  
L'action spéciale des barres à caractères donne la sensation d'une machine plus importante. Pose des arrêts de tabulation et renforcement des paragraphes complètement automatiques: demi-espacement vertical et horizontal; grand chariot; abaissement de la corbeille et système spécial de suspension du chariot assurant un alignement toujours parfait. Avec mallette de transport de belle qualité...

Rég. 99.50

**79.50**

ECONOMIE DE \$20.00



## chaise steno

Rég. 32.50

**24.50**

E PARGNEZ \$8.00



## Cabinets Classeurs

TRES SPECIAL

**69.95**

4 TIROIRS-LETTRE



## Additionneuse commodore

MODELE 202

Une machine à calculer de précision, moderne, élégante, efficiente au prix le plus bas.

**109.95**

Rég. 139.95

Economie de 30.00



## olivetti underwood

UNDERWOOD 21

La portative "professionnelle":  
Construction tout-métal pour en assurer la robustesse; abaissement de la corbeille, plus suspension du chariot à roulement à billes, plus action spéciale des barres à caractères, concourent à un alignement parfait de la ligne d'écriture en toutes circonstances. Réglage de la frappe au gré de l'utilisateur. Complète, y compris une mallette de transport robuste et de très belle présentation...

Rég. 149.50

**119.50**

ECONOMIE DE \$30.00



## portative commodore

MODELE 12

La machine à écrire élégante, solidement construite et légère à porter, dotée des tons derniers perfectionnements. Cylindre 9 1/2".

Clavier à 88 caractères. Rég. 59.95

**49.95**

ECONOMIE \$10.00



# BELLAVANCE Inc.



# Le Monde Des Jouets

vous invite à visiter sa boutique

**AUX GALERIES LA GRANDE PLACE**

**Ouverture officielle, jeudi-vendredi et samedi**

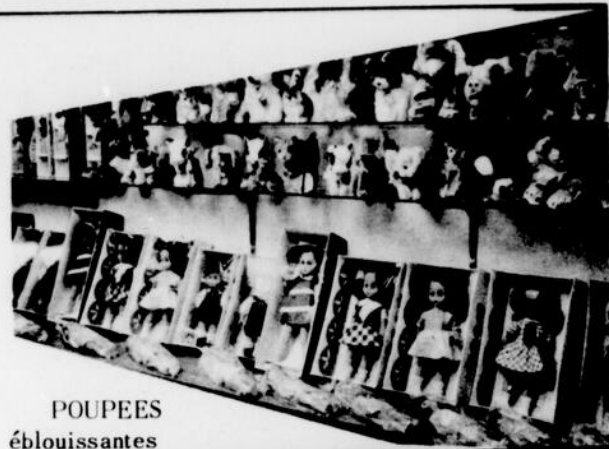


CHOIX COMPLET  
SERVICE IMPECCABLE  
ATMOSPHERE UNIQUE

Aujourd'hui à Rimouski un magasin spécialisé dans le jouet. Plus de problème maintenant.

POUR UN CADEAU  
UNE RECOMPENSE  
UN ANNIVERSAIRE  
UNE ATTENTION SPECIALE

Vous trouverez au monde des Jouets, ce que vous désirez.



POUPEES  
éblouissantes



IMPORTATIONS CADEAUX POUR  
merveilleuses toutes occasions



Jeux  
très variés

## Le Monde Des Jouets

GALERIES LA GRANDE PLACE RIMOUSKI



# GRANDE OUVERTURE

LES GALERIES LA GRANDE PLACE

Jeudi- Vendredi et samedi 17 - 18 - 19 avril '69



de la **BIJOUTERIE**

## La Bonne Pendule

SPECIALITE  
Bijoux exclusifs  
Importation parisienne  
en or "contrôlé".

# JEAN LANGIS

Propriétaire

SERVICE DE REPARATION  
Horlogerie  
Bijouterie

Dépositaire autorisé des montres  
BULOVA - ACCUTRON - CYMA  
VALGINE ET PENDULE



M. Jean Langis, prop.

Voyez nos  
fameuses  
horloges  
ALLEMANDES  
de marque

**Manthe**

Réparation de montres à l'aide d'instruments scientifiques,  
machine ultra-son pour le nettoyage des montres et ajustement à l'électronique - Service excellent, prix modiques.

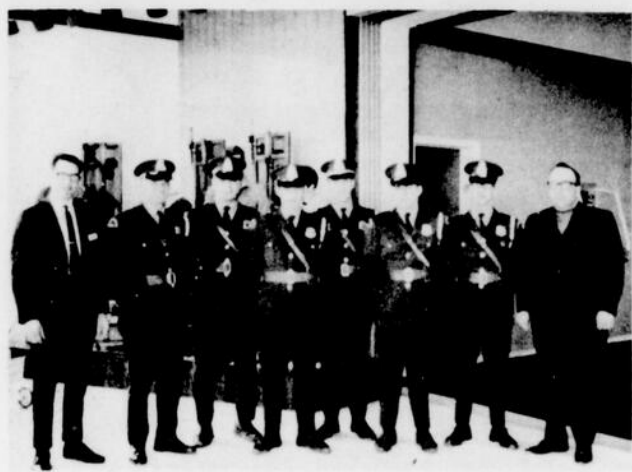
# Gratis:

## \$300. en cadeaux

20 superbes cadeaux d'une valeur de \$10.00 à \$20.00 seront offerts à notre clientèle durant cette fin de semaine d'ouverture. Ne manquez pas de nous visiter.

Le sourire  
est toujours  
de mise  
**chez-nous...**

## Pour votre sécurité



L'équipe des agents de la Sécurité Nord-Est en compagnie de M. Maurice Mayrand, gérant de la première entreprise qui demanda leur service et M. Roger Thibault, directeur de l'Agence.

Le service de sécurité à la Grande Place représente un élément important pour le maintien de l'ordre dans un endroit qui reçoit plus de 20.000 personnes en une seule semaine.

Ce service est assuré par l'Agence de Sécurité Nord-Est, compagnie fondée à Rimouski, il y a six ou sept mois environ, et dont le directeur est M. Roger Thibault, anciennement lieutenant-détective à la Cité de Rimouski.

L'agence maintient à La Grande Place 12 à 13 agents de sécurité, responsables de l'ordre à ce grand centre. A lui seul, le magasin Britts en emploi 4 ou 5 qui demeurent principalement à l'entrée et qui sont responsables de l'information et de la surveillance.

Dans un grand magasin comme celui-ci, le vol à l'étalage peut devenir grave, un peu comme dans toutes les grandes villes, aussi, l'Agence garde à cet endroit trois policiers en civil dont une femme. Jusqu'à maintenant quelques personnes ont été prises sur le fait mais tout s'est bien classé après explication.

A la grande ouverture de La Grande Place, le 17 avril, 16 agents seront en service. Certains guideront la circulation dans le parc de stationnement, d'autres exerceront la surveillance.

Les agents de cette agence bien rimouskoise étaient en place dès que les dirigeants de la compagnie Britts ont pu faire l'entrée de leur marchandise. Selon M. Mayrand, le service reçu de l'Agence lui assure pleine satisfaction.

Plutôt que de confier l'exercice de la surveillance à une compagnie étrangère, les marchands de la Grande Place préfèrent offrir le contrat à une organisation de chez-nous. Ils ont certainement bien fait, puisque jusqu'à maintenant l'Agence a offert un bon service qui les satisfait tous.

## Boutique de Souliers Avant-garde



Venez voir notre nouveau magasin avec tous les styles de souliers dans le vent!

*fredelle*



## boutique Beauté-Santé

SUCCURSALE DES PHARMACIE MARQUIS DE RIMOUSKI

aux galeries de la Grande Place

### SPECIAUX

A l'occasion de  
L'OUVERTURE  
OFFICIELLE



Spray Net  
Tonique du printemps

PRODUITS EN MAGASIN:

#### Cosmétiques

- Yardley
- Max Factor
- Du Barry
- Coty
- Houbigant
- Fernand Aubry
- Edith Serei
- Anna Pégova
- Clairol
- Dr Payot
- Millot
- Cedib
- Matis
- Mary Quant
- Marcelle
- Helena Rubinstein
- Charles of Ritz
- Caron
- Fabergé
- Dior
- Chanel
- Luben
- Fath
- Lanvin
- Carven
- Etc.

Un rendez-vous à ne pas manquer!

**3**  
JOURS

**DU TONNERRE**

aux galeries

**LA GRANDE PLACE**

VOYEZ D'ABORD



Dès qu'une femme découvre Créations Chez Madame, elle ne désire plus acheter ailleurs ou elle revient toujours aux Créations Chez Madame.

Son local moderne et reposant, est un reflet parfait de la mode '69.



VOUS TROUVEREZ  
CE QUE VOUS  
CERCHER! VENEZ VOIR...

Si vous voulez  
Manteaux, ensembles  
printemps - été

Si vous voulez  
robes, deux pièces,  
lingerie, vêtements,  
de base, accessoires  
la collection est splendide et l'assortiment est excellent pour tous les goûts, toutes les tailles et tous les budgets.

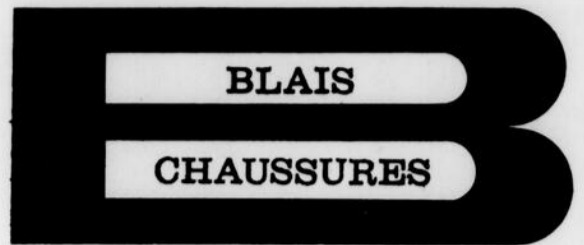
**JEUDI - VENDREDI - SAMEDI**

**PROMOTION D'OUVERTURE**  
Des valeurs dominantes à des prix attractifs  
JUPONS A LA TAILLE. ~~2.97~~ **1.49**

ENSEMBLES  
ROBES DE NUIT ET DUSTERS  
~~29.97~~ **16.95**

Meilleurs vœux sincères de plein succès, tant désiré, à tous les membres de la grande famille du Centre commercial.  
Le directeur et le personnel  
**CREATIONS CHEZ MADAME**

# Bienvenue chez



**SOULIERS**  
légers Espagnol  
pour Hommes  
**\$5.77**  
Toutes les Grandeurs  
disponibles

## Pour la Grande Ouverture à la



Gratuit  
aux 200 premières  
clientes  
un magnifique  
oeillet

Vous êtes cordialement invité à nous visiter dans un des magasins les plus modernes notre personnel vous accueillera avec courtoisie.



### Marque réputée

Pour l'homme et le jeune homme  
EXCLUSIVITE de J. P. Blais

Pour le repos de Monsieur, J. P. Blais, vous offre en exclusivité une grande sélection de chaussures de différents styles et grandeurs.



9.99 à 21.00



**SOULIERS**  
pour Dames  
**\$4.97**  
Sélection limitée

7.99 à 10.99



POUR LE BÉBÉ - LE GRAND FRÈRE -  
LA GRANDE SOEUR

UNE SELECTION DE 200 CHOIX  
DIFFERENTS STYLES ET COULEURS

1.99 . 9.99

**SOULIERS**  
Pour Dames  
MOCASSINS  
entourant la cheville  
**3.97 et 4.97**  
Toutes grandeurs  
disponibles

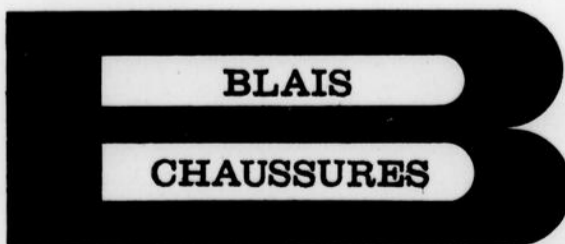
Ligne exclusive:  
Pour dames et jeunes  
filles. Choix le plus  
complet.



3.99 à \$12.99



**SOULIERS**  
pour enfants  
Spécial **\$2.88**  
Différents Genres  
et Styles



**SOULIERS**  
Pour Fillettes  
Souliers avec  
dessin noir et blanc  
**2.44**  
Grand choix  
disponible

CENTRE SINGER

# SINGER

## Grande ouverture

### A "LA GRANDE PLACE"

Formidable spéciaux d'ouverture jeudi, vendredi, et samedi 17 - 18 - 19 seulement.

VALEURS SENSATIONNELLES DANS TOUTES NOTRE MAGNIFIQUE COLLECTION DE TISSUS

20% RABAIS SUR TOUS LES TISSUS



Crêpe texturé			3.19
45" Broadcloth	Régulier	3.98	1.27
36" Velours bouclé	Régulier	1.59	1.51
36" Denim uni, imprimé, damier rayure	Régulier	1.89	1.03
36" Doublage	Régulier	1.29	80c
45" Imprimés à pressage permanent	Régulier	1.00	1.35
45" Imprimés Polynésie Lawn	Régulier	1.69	79c
36" Etoffes imprimés ou unies	Régulier	.99	1.99
45" Crêpe Polyester lavable	Régulier	2.49	3.19
45" Etoffe pour complets	Régulier	3.98	3.19
45" Linge orlon pour complets	Régulier	3.99	4.79
54" Etoffe "Si Bonne"	Régulier	5.98	1.59
45" Tartan Maple Leaf	Régulier	1.98	6.39
36" Fricot Crimplene	Régulier	7.98	7.19
60" Satin et broadcloth imprimés hawaïen	Régulier	8.98	1.59
45" Imprimé brocade hawaïen	Régulier	1.98	1.99
45" Imprimé acrylique hawaïen	Régulier	2.49	1.99
45"	Régulier	2.49	



### PARFUM GRATUIT

Avec achat de \$2 ou plus de tissus. Aux 200 premières clientes seulement.

Choix de parfums français renommés

Economies incroyables sur nombreux spéciaux non annoncés

Aucun comptant requis sur la plupart des articles à prix spéciaux

Offres Extra-Spéciales!

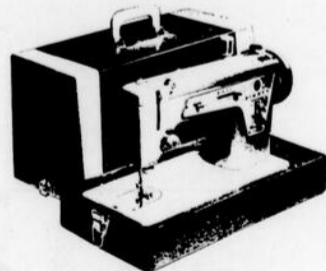
SPECIAUX D'INAUGURATION SUR MACHINES A COUDRE



#### Machine à coudre Singer

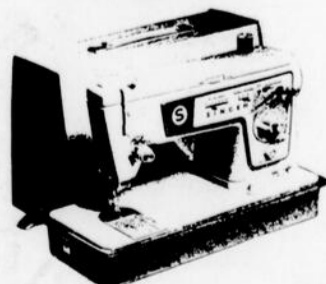
\$87.88 seulement! Portative Singer - Modèle 239. Une affaire à ne pas manquer! Élégante et pratique. Marche avant et arrière. Coupe-fil incorporé. Construction toute épreuve. Complète avec mallette modèle 826.

SPECIAL D'OUVERTURE \$87.88



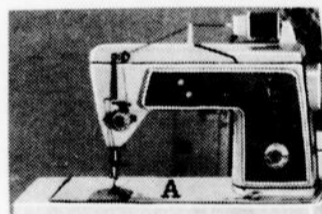
\$118.88 seulement! Portative Zig-Zag Singer - Modèle 237. Point zig-zag. Aiguille 3 positions. Coupe-fil intégré. Pied de biche pivotant. Complet avec mallette modèle 826.

SPECIAL D'OUVERTURE \$118.88



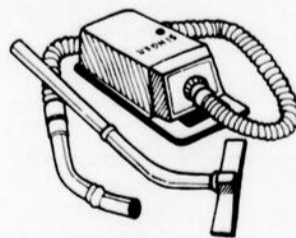
\$208.88 seulement! Modèle 477. Accessoire à boutonnières intégré (4-temps), canette à mise en place par le dessus, porte-aiguille à sens unique, point zig-zag et coutures invisibles, disques Fashion\* pour points de fantaisie et aiguille jumelée.

SPECIAL D'OUVERTURE \$208.88



Economisez \$70 - Singer Deluxe Golden Touch and Sew\* - Modèle 630 (avec meuble modèle 349). Aiguille oblique exclusive. Accessoire à boutonnières encastré. Contrôle monobloc de vitesse variable. Exécute point droit, point de chaînette et point zig-zag.

SPECIAL D'OUVERTURE \$70.00 de rabais!



Des économies sur les aspirateurs Singer!

\$48.88 seulement! Aspirateur-Traineau Singer Power Glide - Modèle E-10. Complet avec tous ses accessoires de nettoyage. Sac à poussière grande capacité.

Aspirateur-balai Singer Power Upright - Modèle U-44 (non illustré) et nouvel aspirateur intérieur/extérieur Singer Porch 'n Patio\*, les deux modèles seulement \$98.88.

SPECIAL D'OUVERTURE \$48.88



Machine à écrire Singer!

\$164.88 seulement! Portative électrique Singer - Modèle T90. 5 opérations à répétition. Grand chariot de 12". Touches remplaçables pour symboles spéciaux. Tabulation. Reproduction à 10 copies carbonées. Si vous aimez faire de bons investissements, vous apprécierez la valeur de cette offre Singer!

SPECIAL D'OUVERTURE \$164.88

CENTRE SINGER "LA GRANDE PLACE"

RIMOUSKI TEL 723-2072

## Tout en flânant sur la Grande Place

Encore une fois, moi, flâneur au cœur léger, je suis allé me promener du côté de la Grande Place.

Cette fois, il le fallait bien, imaginez trois boutiques toutes neuves venaient d'ouvrir leurs portes, avec des décors, ma chère, que l'on ne rencontre pas souvent dans le Bas du Fleuve.

Sans doute mon langage est-il peut-être, parfois un peu trop fleuri pour vos oreilles, mais ce que je pense, je le dis. Il m'a suffi seulement d'une promenade pour me rendre compte qu'on avait déjà commencé à poser le tapis. On se presse. La grande ouverture s'en vient et vite, à part de ça, c'est le 17 avril, le grand jour!

Pour l'occasion, on marchera sur un tapis de grande occasion, pas le rouge mais le vert deux tons. On se croirait sur du gazon...

Je ne sais pas si tous les marchands auront ouvert pour le 17 avril, mais je sais qu'on travaille sans relâche. On y met tout l'onguent qu'il faut.



Et puis, il faut que je vous présente maintenant une charmante petite dame d'affaire, à l'air perspi-

cace toujours prête à vous aider pour choisir dans ses rayons. Ce ne sont pas des rayons de vêtements, mais de disques. Les jeunes représentent la grosse majorité de sa clientèle.

Je voulais parler de Mme Normand Janelle qui a bien boulu pour moi, pauvre flâneur, me faire entendre quelques disques. J'aurais bien aimé acheter du Brassens, du Brel mais hélas sans le sou que je suis, j'ai remis ça à plus tard. Par contre, j'ai pu entendre le dernier succès d'André Lévillée, notre chansonnier qui s'est lancé dans le populaire. C'est pas mal du tout. Ça vaut la peine de l'acheter.



Plusieurs clients venant à entrer, je crus bon de reprendre mon petit tour qui cette fois, me mena à la boutique d'en face. Chez Fredelle. Une bien belle petite boutique, d'une touche rustique qui rappelle nos vieilles demeures d'autrefois. Ici, on vend toute sorte de petites choses, des souliers de toutes pointures, et, aussi des reticules, sacs et sacoches pas mal du tout. Si j'avais une amie flâneuse comme moi, oserais-je l'amener ici?...

Quoiqu'il en soit, je suis et demeure toujours émer-

veillé principalement par le décor de vieilles armoires restaurées, de bancs retouchés, d'éclairage valorisant les étalages au socle de pierre. C'est un des coins où j'aime le mieux m'arrêter.



Continuant mon petit train, parce que, que voulez-vous un flâneur s'il ne flâne pas, ce n'est plus un flâneur. Et comme cette carrière est rare aujourd'hui, je m'en honore et c'est ainsi que je me retrouve dans une autre boutique où mes yeux ne se pouvaient être assez grands, ma convoitise y est mise à rude épreuve. J'étais maintenant au Jardin d'Eden, ou plutôt à la boutique Eden. Des bouteilles cuirées par ci, de belles coupes par là. Une belle peinture au fusain m'attira l'attention, puis ce fut un chandelier à trois branches.

Il n'en fallait pas plus pour ravir le flâneur que la rencontre de Mme Gisèle Deschamps, spécialiste en décoration intérieure. Il m'a fallu baisser pavillon devant l'attrait si beau et si intéressant de la boutique. Pour quelqu'un à la recherche de petites choses exotiques, c'est un endroit à visiter. Pour ne pêcher contre moi-même, je dus lui convenir que je reviendrais. D'ici là, beaucoup ferait comme moi.



# OSLIND

Aux Galeries La Grande Place

SATISFACTION GARANTIE  
OU ARGENT REMIS AVEC EMPRESSEMENT

**FÊTE L'OUVERTURE OFFICIELLE  
DU CENTRE D'ACHATS AVEC DES  
SPÉCIAUX EXCEPTIONNELS**

PLUSIEURS  
AUTRES  
SPÉCIAUX À  
NOTRE MAGASIN

**IMPERMÉABLES**

Sous le soleil ou sous la pluie, vous serez habillée avec style. Prix rég. \$22.00

Spécial **19<sup>88</sup>**

**PYJAMAS**

Prix rég. \$2.49

Spécial **1<sup>88</sup>**

**ROBES**

Créations jeunes et audacieuses. Prix rég. \$14.00

Spécial **12<sup>88</sup>**

**ROBES**

De genre "shift" Prix rég. \$4.98

Spécial **3<sup>88</sup>**

**CHANDAILS  
A GROS TRICOT**

Prix rég. \$7.98 Spécial **6<sup>88</sup>**

**MINI-CULOTTES**

Prix rég. \$2.49

Spécial **1<sup>88</sup>**

**BAS DE NYLON**

Garantis par Oslind. En maille de qualité dans les dernières teintes.

Spécial la paire **21<sup>c</sup>**

**BAS-CULOTTES**

En maille de qualité, prix rég. 96<sup>c</sup> par ou \$1.17

**2<sup>pres pour</sup> 1<sup>75</sup>**

**PANTALONS**

Prix rég. \$7.77

Spécial **6<sup>88</sup>**

**CULOTTES EXTENSIBLES**

Prix rég. 39<sup>c</sup> la paire

Spécial **3<sup>pres pour</sup> 1<sup>00</sup>**

**ENSEMBLES-PANTALONS**

Choix de modèles et tissus

Prix rég. \$39.98 Spécial **36<sup>88</sup>**



**OSLIND**



# Britts

MAGASIN À RAYONS À L'ACCENT MODERNE

# Spécial DE LA grande ouverture



BIENVENUE  
CHEZ BRITTS OU  
VOUS DÉCOUVRIREZ  
TOUT UN MONDE  
DE MAGASINAGE  
SOUS UN MÊME  
TOÏT, Y COMPRIS  
LE POPULAIRE  
RESTAURANT  
"LE CHAUDRON D'OR"

**RECHERCHEZ  
CES  
ÉTIQUETTES**

CHEZ

# Britts

**ELLES IDENTIFIENT  
LES FORMIDABLES  
SPÉCIAUX  
QUE NOUS VOUS  
RÉSERVONS**



AVEZ-VOUS UTILISÉ  
VOTRE CARTE  
D'ACHATS  
RÉCEMMENT ?

**VOYEZ LES AUTRES PAGES BRITTS  
REGORGEANT D'ALLÉCHANTS SPÉCIAUX**

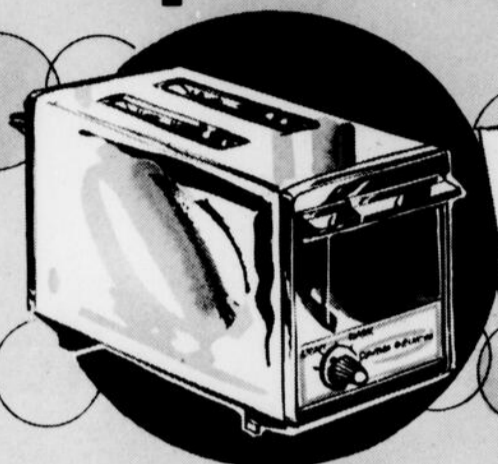
**Britts**

LES GALERIES LA GRANDE PLACE - RIMOUSKI

# Britts

MAGASIN À RAYONS À L'ACCENT MODERNE

## Spécial de la Grande Ouverture



GRILLE PAIN AUTOMATIQUE G.E.

Économisez \$2.00 sur ce grille-pain de haute qualité. Possède un contrôle de chaleur. Rapide et pratique . . . . . Rég. \$17.99

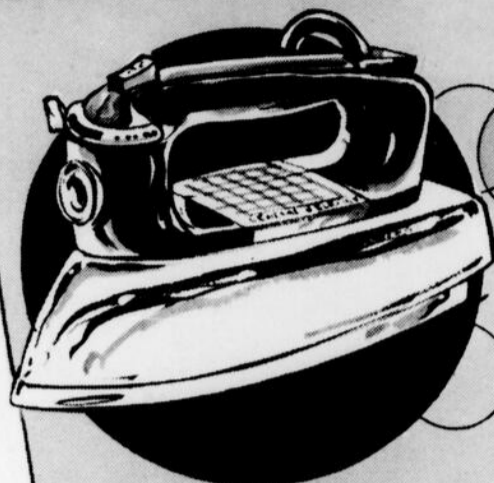
**SPECIAL**  
**15<sup>99</sup>** ch.

"JEANS"  
POUR HOMMES  
EN DENIM 14 oz.

Valeur du tonnerre à

**3<sup>77</sup>** pr.

Rabais fantastique sur ce jean en denim bleu super-épais, très résistant pour un usage rigoureux. Tailles 28 à 36.



FER À REPASSER G.E.

À vapeur et à sec. Contrôle devant, avec repères pour les tissus. Réglage instantané pour passage de vapeur à sec. Régulier \$13.89.

**SPECIAL**  
**11<sup>99</sup>** ch.



SERVICE DE VAISSELLE "IRONSTONE"

Épargnez \$14.96 ! Services 53 morceaux pour 8 personnes. Motifs divers. Rég. \$44.95.

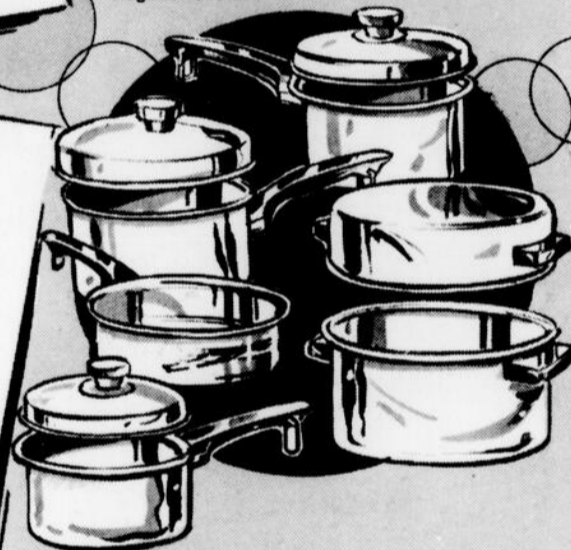
**SPECIAL**  
**29<sup>99</sup>** ch.

CHEMISE SPORT  
À MANCHES COURTES  
POUR HOMMES

Valeur du tonnerre à

**1<sup>99</sup>** ch.

Chemise découpée soignée par un fabricant réputé. Col à pointes boutonnantes. En coton imprimé de couleurs diverses. Tail.



BATTERIE DE CUISINE 9 PIÈCES

Le rêve de toute cuisinière, avec \$14.96 de réduction ! De belle qualité, en acier inoxydable brillant de "West Bend". Régulier \$44.95

**SPECIAL**  
**29<sup>99</sup>** ch.

VASTE CHOIX DE  
VERRE SOUFLÉ!

Val. jusqu'à \$18.

**5<sup>95</sup>** ch.

Incredible prix d'ouverture ! Complément idéal de la décoration, vous aimerez ces articles aux formes plaisantes et aux couleurs les plus diverses.

CHEMISE SPORT  
À MANCHES COURTES  
POUR GARÇONS

Valeur du tonnerre à

**1<sup>59</sup>** ch.

De bonne coupe et de qualité supérieure. Très bel aspect. 65% polyester et 35% coton et tout coton. Teintes variées. Tailles 11 à 14.

POUR VOS PETITS  
TRICYCLE 12"  
DE MARQUE "THISTLE"

Rég. 15.99

**12<sup>97</sup>** ch.

Tricycle de qualité, chassis tubulaire. Vert métallique, roulement à billes, guidon chromé.

Britts

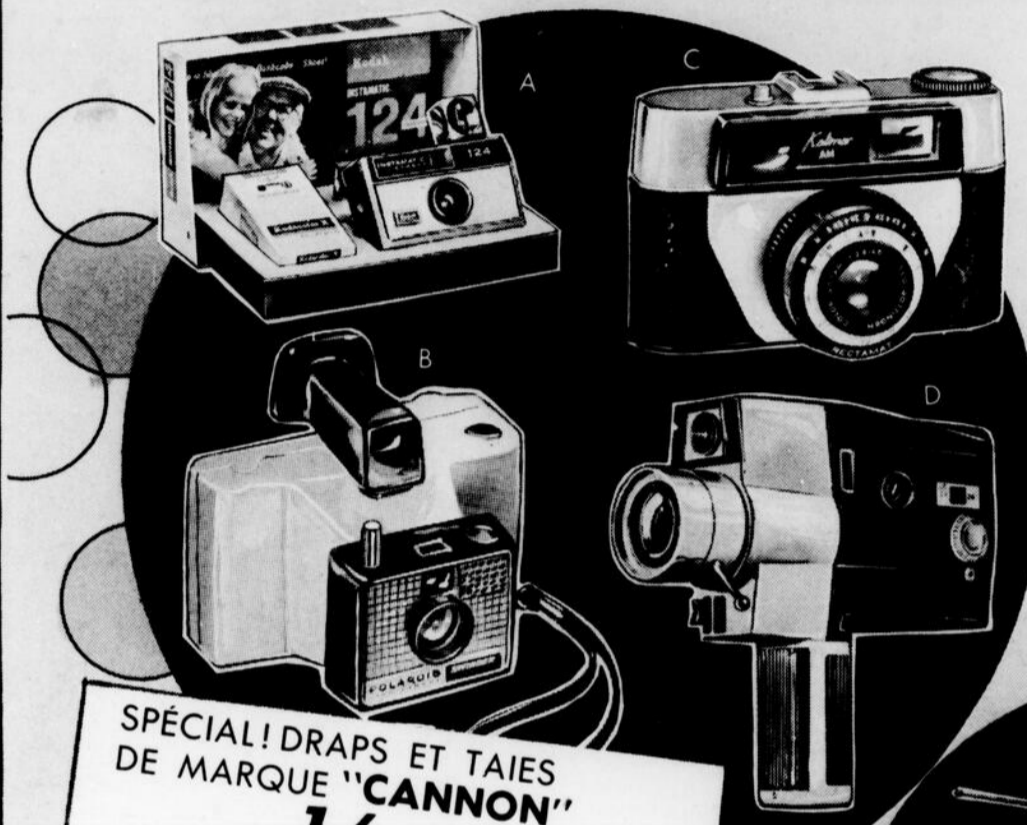
LES GALERIES LA GRANDE PLACE-RIMOUSKI



# Britts

MAGASIN À RAYONS L'ACCENT MODERNE

## Spécial de la grande ouverture



### APPAREILS-PHOTOS À BAS PRIX SPÉCIAL D'OUVERTURE!

#### A. APPAREIL-PHOTO 124 INSTAMATIC KODAK

Épargnez \$5.98 sur cet appareil muni d'une courroie, présenté dans un coffret comprenant: 1 film-cartouche, VP-126 de 12 poses, 2 piles AAA de flash et flash-cube. . . . . Rég. \$23.95 **Spécial 17<sup>99</sup>**

#### B. APPAREIL-PHOTO "POLAROID" SWINGER"

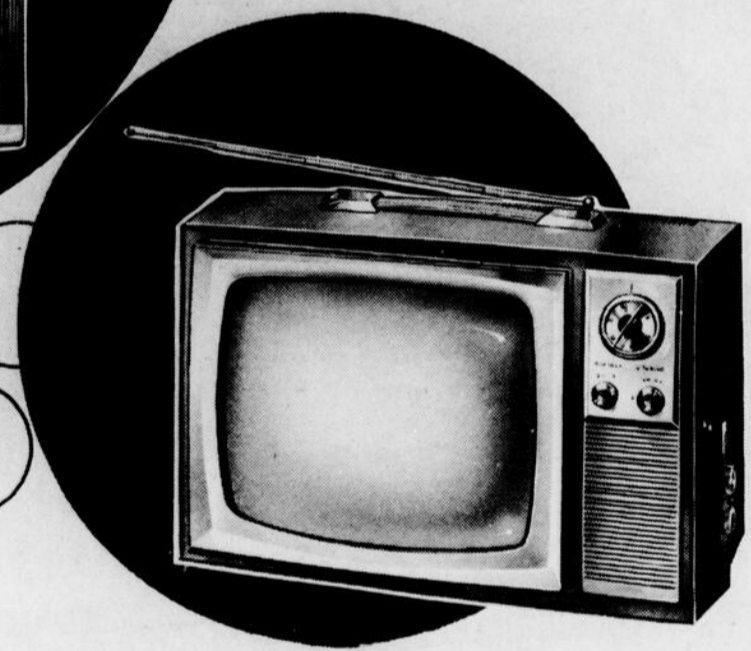
Réduction de \$4.05 sur ce modèle à développement instantané pour les jeunes dans le vent Rég. \$19.99 **Spécial 15<sup>94</sup>**

#### C. APPAREIL-PHOTO KALMAR "A" 35mm.

Économisez \$4.01 sur cet appareil idéal pour vos diapositives et films ordinaires, exposition par cellule photo. Lentille 1.2. Maniement facile. Rég. \$39.95 **Spécial 35<sup>94</sup>**

#### D. CAMÉRA VICEROY SUPER 8

Réduction de \$10.01! Entièrement automatique. Cellule-photo électrique CdS. Au touché d'un bouton, d'objectif F1.8 varie du grand angle au téléobjectif. 2 vitesses de tournage. Moteur à 4 piles de 1.5 ASA. automatique. Filtre de conversion pour films Kodachrome II type A. . . . . Rég. \$89.95 **Spécial 79<sup>94</sup>**



### TÉLÉVISEUR PORTATIF 12" SANYO

Épargnez \$30. ! Très bel appareil de fonctionnement supérieur, compact, léger et robuste. Tube écran garanti d'un an, pièces garanties 90 jours. Idéal pour le patio et le chalet. . . . . Rég. \$129.95 **Spécial 99<sup>95</sup> ch.**

**SPÉCIAL! DRAPS ET TAIES DE MARQUE "CANNON" 1/2 PRIX**

Draps plats		Draps ajustés coins élastifiés	
54 x 90 . . .	Rég. 4.49 - 2.24 ch.	39 x 76 . . .	Rég. 5.99 - 2.99 ch.
72 x 108 . . .	Rég. 5.99 - 2.99 ch.	54 x 76 . . .	Rég. 6.49 - 3.24 ch.
81 x 108 . . .	Rég. 6.49 - 3.24 ch.	60 x 80 . . .	Rég. 8.99 - 4.49 ch.
90 x 108 . . .	Rég. 7.49 - 3.74 ch.	78 x 80 . . .	Rég. 12.99 - 6.49 ch.
108 x 120 . . .	Rég. 12.99 - 6.49 ch.		
Taies d'oreillers assorties . . . . .		Rég. 2.99 . . . 1.49 pr.	

**SERVIETTES DE TOILETTE EN TISSU ÉPONGE 1/2 PRIX**

Modèles imprimés	
Serviette de bain 24" x 44" . . . . .	Rég. 2.99 . . . 1.49 ch.
Serviette essuie-main 15" x 26" . . . . .	Rég. 1.79 . . . .89 ch.
Debarbouillette 12" x 12" . . . . .	Rég. 79¢ . . . .39 ch.

**COUVERTURES KENWOOD**

Rég. 16.99 **9<sup>99</sup> ch.**

Épargnez \$7. ! Belle qualité, 100% laine. Bords surjetés. Dimensions 72 x 84". Couleurs: bleu, rose, vert, beige, cuivre.

**ARTICLES DE TOILETTE À BAS PRIX SPÉCIAUX**

Paquet de 60 pansements adhésif . . . . .	Rég. .98 . . . .47 ch.
Rince-bouche "Listerine" 22 oz . . . . .	Rég. 1.69 . . . 1.27 ch.
Shampooing "Head & Shoulder", format rég. . . . .	Rég. 1.29 . . . 1.07 ch.
Shampooing "White Rain" 12 oz. . . . .	Rég. 1.29 . . . .87 ch.
Fixatif à cheveux "White Rain" 10 oz . . . . .	Rég. 1.69 . . . 1.07 ch.
Nouveau désodorisant "Noxzema" . . . . .	Rég. 1.19 . . . .77 ch.
Lotion "Jergens" pour les mains . . . . .	Rég. 1.57 . . . 1.27 ch.

Britts

LES GALERIES LA GRANDE PLACE - RIMOUSKI

# Britts

MAGASIN À RAYONS L'ACCENT MODERNE

## Spécial de la Grande Ouverture



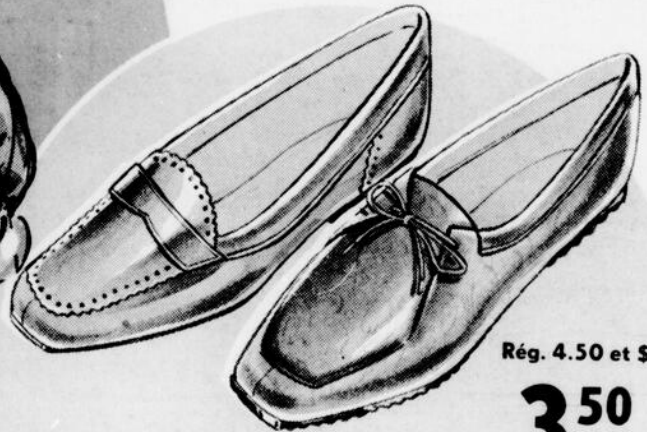
MOINS QUE **1/2 PRIX!**

### JOLIES BLOUSES POUR DAMES DE MARQUE "SWEETHEART"

Vous pourrez choisir parmi plusieurs des plus récents modèles de blouses dernier cri. Soit en voile imprimé, ou crêpes unis, ou charmant fortrel-coton, dans un assortiment de teintes pastels et blanches. Tailles 8 à 16 ..... Rég. 16. **5<sup>77</sup> ch.**

### NOUVELLES MINI-JUPES EN TISSU GABARDINE LIGNE A

A. Fermée par 3 boutons à l'avant sur la bande de taille ornée d'une petite poche fendue. B. Fermeture éclair au dos et agrémenté de 4 boutons et deux simili poches à l'avant ..... Rég. 12.98 **6<sup>77</sup> ch.**



Rég. 4.50 et \$5.

**3<sup>50</sup> ch.**

### SOULIERS POUR DAMES "HAPPY HOPPERS"

Nouvelle version de ce populaire soulier de détente genre mocassin en souple cuir de vache. Semelle extérieure en composition et talon insonore. Pointures 5 à 9. Grande variété de couleur et deux modèles au choix.

## PARCOUREZ ATTENTIVEMENT CETTE LISTE DE SUPER-SPÉCIAUX!

#### GANTS POUR DAMES

Épargnez 1.09! Maille de nylon, 1ère qualité. Toutes grandeurs. Blanc, os, bleu. Rég. 2.59 **1<sup>50</sup> pr.**

#### SOULIERS "WHITE CROSS"

Épargnez 7.95! Sur ces confortables souliers pour dames. Pointures 5 à 10. Rég. 17.95 **\$10<sup>00</sup> pr.**

#### VESTES DE TENNIS POUR FILLETES

Épargnez 1.12! 100% acrylique, ceinture incluse, combinaison de 3 tons. Blanc-rouge-bleu. Tailles 8 à 14. Rég. 6. **4<sup>88</sup> ch.**

### FABULEUSE RÉDUCTION DE

# 50%

### SUR TOUS NOS ENSEMBLES PRINTANIERES

TELS QUE MANTEAUX-ROBES, MANTEAUX-PANTALONS ET MANTEAUX DE FIN LAINAGE

#### BAS CULOTTES "FASCINATION"

Bas-culottes de qualité supérieure. Talon diaphane. Nouvelles teintes printanières. P.M.G. **1<sup>29</sup> pr.**

#### PULLOVERS POUR FILLETES

Épargnez 1.12! Façon mode, 100% acrylique en tricot bouclé. Manches longues, col en V. Marine, ivoire, vert et cuivre. Tailles 8 à 14. Rég. \$6. **4<sup>88</sup> ch.**

#### GLACIÈRE "COLEMAN"

Épargnez 4.20! Modèle "Low Boy" de qualité. Tout métal, isolé. Poignées et fermeture chromées. Dimensions 13 1/2 x 22 x 13 1/2". Rég. 21.97 **17<sup>77</sup> ch.**

# Britts

LES GALERIES LA GRANDE PLACE - RIMOUSKI